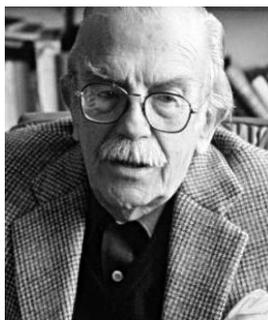


La revista *Palabra*.

En defensa de la cultura

Por: Talía Tauro
Universidad Ricardo Palma
talia.tauro@urp.pe



Augusto Tamayo Vargas



Alberto Tauro del Pino

Resumen

En el marco del II Coloquio de Estudios Históricos del siglo XX organizado por un grupo de jóvenes egresados de la Escuela de Historia de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, cuya finalidad fue revisar la identidad, cultura y política en las revistas del Perú contemporáneo; hablé sobre una revista que reunía todas las cualidades antes mencionadas; me refiero a “Palabra. En defensa de la cultura”. Sobre ella expondré la trascendencia de su aparición, promovida por un grupo de estudiantes universitarios que han dejado su huella en la cultura peruana y tenían en ese momento entre 22 y 23 años. No obstante, su juventud mostró interés por los procesos sociales, culturales y políticos que ocurrían en el país y en el mundo. Así, al identificarse como herederos de las mismas tradiciones, historia y costumbres del Perú quisieron conocer sus peculiaridades y contribuir a la solución de sus problemas.

Palabras clave: cultura, revista “Palabra”, arte, sociedad peruana, conflictos mundiales, Arguedas, Tamayo, Tauro, Champion.

Abstract

In the context of the 2nd Colloquium of Historical Studies in the XX century organized by a group of young graduates from the History School of the Universidad Nacional Mayor de San Marcos; whose aim was to look through the identity, culture and politics in the journals of the contemporary Peru; I spoke about a journal that gathered all the qualities previously mentioned; I refer to “Palabra. En defensa de la cultura”. I will present about it the significance of its appearance, promoted by a group of university students that have left their mark in the Peruvian culture and were at that moment between 22 and 23 years old. Nevertheless, their youth showed interest for the social, cultural and political processes that took place in the country and the world. Identifying themselves as heirs of the same traditions,

history and customs of Peru, they wanted to know its peculiarities and contribute to the solution of its problems.

Keywords: culture, Palabra journal, art, Peruvian society, world conflicts, Arguedas, Tamayo, Tauro, Champion.

Era el mes de setiembre de 1936 cuando nace la revista *Palabra. En defensa de la cultura* como órgano de los alumnos de la Facultad de Letras de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Un grupo de alumnos de esa universidad toman la iniciativa; ellos fueron: José Alvarado Sánchez (1913 – 2004), José María Arguedas (1911 – 1969) Emilio Champion (1914 - ?), Augusto Tamayo Vargas (1914 – 1992) y Alberto Tauro del Pino (1914 – 1994) La redacción recayó en Tamayo y Tauro. El Doctor Horacio Urteaga, decano de la facultad saludaría la aparición de *Palabra*, expresando:

[...] ha de ser expresión ecuaníme de grandes ideas, de elevados propósitos, de apreciaciones bien meditadas y promisoros ensayos. Sus directores dan a la naciente publicación la más merecida ejecutoria (Año 1, N° 1, set 1936, pág. 1)

Los fundadores se identificaron como un grupo de jóvenes quienes en 1930 culminaron su vida escolar llenos de ilusiones, las cuales se habían visto afectadas al vivir en sus años mozos los efectos de la dictadura, sobre la cual dicen:

Vivimos entre la ola de protestas la que se abrió curso al caer la dictadura, escuchamos la queja que la caída



económica provocó y vimos cómo demandaban pan los desgraciados: por eso amamos desde entonces la democracia, y sabemos que la vida no se conquista sin esfuerzo, que es necesario preparar la madurez de nuestros propios pasos y que nada lograremos si no obedecemos a la necesidad de solidarizarnos con quienes viven las mismas angustias.

Aluden a la situación de la crisis económica y política como elemento que agudizó los antagonismos internacionales y precipitó la carrera armamentista, y de la angustia que atraviesan las potencias débiles, con las que se sienten solidarios.

El año 1930 no solo fue importante porque marcó el término de los estudios escolares sino porque fue un período de inestabilidad política con grandes repercusiones sociales y descontento popular. Se daba término al gobierno de Augusto B. Leguía, y a partir de ahí se produjeron continuos cambios presidenciales, en su mayoría militares, que fueron de corta duración; hasta la elección del general Sánchez Cerro (30-IV-1931), período en que se produjo el motín en la Ciudad de Trujillo realizado por la armada y el ejército y, al lado, el conflicto con Colombia estimulado por el Puerto Fluvial de Leticia. La crisis se agudizó y desencadenó con el asesinato del General Sánchez Cerro (30 – IV – 1933)

Le sucedería en el poder el General Óscar R. Benavides (30 – IV – 1933) quien calmó los ánimos que parecían encaminarse a una guerra civil.

Sin duda que estos acontecimientos influyeron considerablemente en esta generación; por ello vemos que en la revista fijan como propósitos:

... ir hacia adelante con la mano tendida hacia los hombres de buena voluntad. Buscando en los hechos la prueba que nos permita desvirtuar la influencia de la ideología pesimista, aspiramos a difundir nuestra confianza en el porvenir del Perú. Aconsejándonos en el estudio de nuestras necesidades y en la experiencia de nuestros hombres de pensamiento contribuiremos a solucionar nuestros problemas. Y, aprovechando trabajaremos por la cultura, la democracia y la paz

La lista de asesores y colaboradores de *Palabra* es amplia, entre ellos están: Xavier Abril y Pablo Abril de Vivero, Martín Adán, Luis Felipe Alarco, Jorge Basadre, Manuel Beltroy, Enrique Bustamante y Ballivian, Carlos Moreno Jimeno, Estuardo Núñez, Ricardo Palma Silva, Enrique y Ricardo Peña Barrenechea, Mario Polar, Raúl Porras Barrenechea, José Sabogal,

«Vivimos entre la ola de protestas la que se abrió curso al caer la dictadura, escuchamos la queja que la caída económica provocó y vimos cómo demandaban pan los desgraciados: por eso amamos desde entonces la democracia, y sabemos que la vida no se conquista sin esfuerzo, que es necesario preparar la madurez de nuestros propios pasos y que nada lograremos si no obedecemos a la necesidad de solidarizarnos con quienes viven las mismas angustias.»

Fernando Romero, Carlos Sánchez Málaga y Emilio Wetsphalen, entre otros.

Se publicaron 7 números, los tres primeros en 1936 en los meses de setiembre, octubre y noviembre; al año siguiente aparecerían dos números correspondientes a abril y julio. Después de un período prolongado de silencio, en el año de 1944 surgen los dos últimos números, en los meses de julio y octubre. Cada publicación estuvo acompañada de ilustraciones de artistas destacados como José Sabogal, Camilo Blas, Enrique Camino Brent, Mario Urteaga, Emilio Goyburu, Alicia Bustamante, Ernesto Gastelumendi, Arístides Vallejos, Carlos D'ugard, Angeles Ortiz y Julia Codesido.

En todos los números aparecieron artículos de sumo interés y calidad. Pondremos algunos ejemplos provenientes de colaboradores peruanos y extranjeros.

El primer número contiene un artículo de Jorge Basadre con el título de *Bases para el Estado peruano* donde aborda qué hacer con el estado peruano después de la emancipación, época en que se plantea tres caminos, a saber: la monarquía, el estado liberal y una visión republicano-monárquica influida por Bolívar, llamada también republicano-autoritaria, adaptándose el liberal,



que sufrió los males en el que "... los poderes han estado sometidos al ejecutivo e incumplidos los dogmas sobre libertad de prensa, asociación de propaganda, de palabra y residencia". Señala la violación de las leyes por parte de los gobernantes o la creación de otras que los favorezcan pese a ello el estado ha sido elemento de unión por la diversidad geográfica. El estado cesarista con burocracia abundante y decorativa. Menciona la propensión del estado hacia la empleomanía como una justificación a la política que vinieron a estorbar el funcionamiento del estado liberal.

No faltan las páginas dedicadas al panorama universitario describiendo los acontecimientos académicos.

Se incluyen temas literarios. Así por ejemplo se ofrece un cuento de **Manuel Tamayo**, llamado *Chacta* y los versos de Enrique Peña que lleva el nombre de *Constatación de lo perdido*. Presentamos un fragmento:

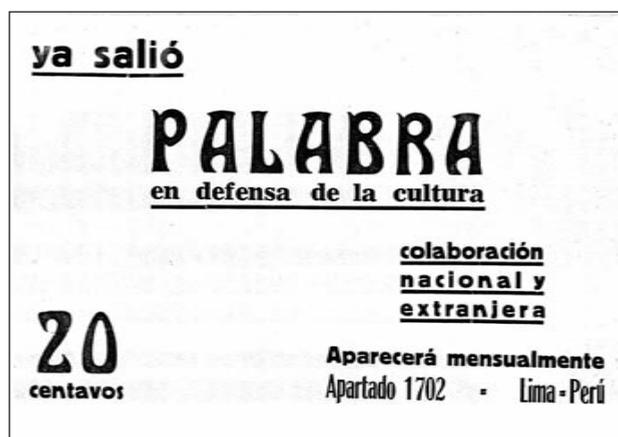
Esa flor, que tenía escondida una palabra de sombra
apareces; y

Te pierdes en la ancha espesura, en el llegar lento que no
se aproxima nunca. Los mismos silencios y los mismos
árboles que ama la soledad.

O cuando se ilumina de improviso esta bóveda antigua.
Amor que eres siempre el mismo, hablemos solo de ti y
de mi o si tú quieres solo de mí y de ti.

Más adelante aparece un hermoso poema de **Martín Adán** titulado de *Narciso al Leteo* que en su primer párrafo dice:

En vano y uno el agua bulle;
De nada, amor se llama dueño
Si lo que es todo, todo huye
y siempre queda el sueño al sieno.



En el mismo número escriben sobre el periodista francés Henri Barbusse, con la colaboración de Augusto Tamayo, Alberto Tauro y poemas de Alejandro Manco y Manuel Moreno Jimeno.

Augusto Tamayo Vargas en *Henri Barbusse. Hace un año que Francia perdió una gloria literaria*, refiere lo siguiente: "la obra de Barbusse, densa y multiforme, encierra un hondo contenido, y, entre la desnudez de los campos nevados, su palabra ha tenido un gesto y una rebeldía".

Alberto Tauro del Pino, en *Elogio a Henri Barbusse* expresa: "Tempranamente inspiró un tipo de periodismo que se caracterizó por lo incisivo, por lo mordaz, y hasta lo escandaloso si se quiere, pero en él adiestró "la sincera objetividad que siempre dio a sus palabras, y a través de él supo ver el individualismo, la malevolencia, el vicio y la perversidad que se estereotipan en los rostros de estos hombres que viven para sí, y que logran para su propio provecho la energía de los demás".

José María Arguedas presenta un artículo que describe *Cómo viven los mineros de Cerro de Pasco* y de estos se menciona lo siguiente:

sus caras no son blancas, ni cobrizas, no parecen ya indios ni mestizos; son de Cerro de Pasco, están moradas. No tiritan ni hablan; doblados sobre el fango negro, escarban en silencio. Los pantalones de ambos están harapientos y dejan ver la carne amoratada; sus sacos de Kaki; descoloridos, dejan ver por varias roturas una camisa ennegrecida por la suciedad".

Y más adelante continua:

Sus pupilas son rojas, están irritadas y lagrimosas; de sus ojos deformados por la carne roja sale una mirada indiferente opaca.

Sin duda que le impresiona la apariencia de los mineros y la desconfianza que muestran cuando se aproxima a conversar con ellos, pero al disminuir su actitud le permiten observar su forma de vida y puede dialogar sobre sus dificultades.

El comentario de libros y revistas despierta la inquietud de sus lectores.

Otro número contiene la colaboración de **Meyer Shapiro**, crítico de arte norteamericano que ofrece un artículo sobre *Bases sociales del arte*, que fuera traducido del inglés por Manuel Moreno Jimeno. Shapiro dice:



palabra
En defensa de la cultura




Calligrafiado por Talía Tauro Uriarte

la presentan:
 José Alvarado Sánchez
 José María Arguedas
 Emilio Champion
 Augusto Tamayo Vargas
 Alberto Tauro

apartado 1702
 lima - Perú

2

palabra
En defensa de la cultura




Calligrafiado por Talía Tauro Uriarte

la presentan:
 José Alvarado Sánchez
 José María Arguedas
 Emilio Champion
 Augusto Tamayo Vargas
 Alberto Tauro

apartado 1702
 lima - Perú

3

(...) el arte está ligado fundamentalmente a las condiciones de su propio tiempo y lugar. Para comprender la fuerza de esta conexión simplemente hay que preguntarnos si la escultura gótica se concibe en el siglo XVII, o si la pintura impresionista –o mejor, cubista– pudo producirse en una sociedad tribal africana. Pero, por sí misma, esta conexión de tiempo y lugar no nos habilita para juzgar que condiciones fueron las decisivas y a qué necesidades ha respondido la transformación de las artes”.

Más adelante dirá:

“Pero si hacemos un examen atento de los motivos de los cuadros del artista de hoy y examinamos las actitudes psicológicas puestas en el juego al seleccionar los motivos y sus formas veremos que su arte está “íntimamente ligado a la vida y a la sociedad”.

Seguirán otros colaboradores como **Ciro Alegría**, quien sorprende con una poesía llamada *El Caballo Fraternal*, que en su primer fragmento dice:

Viento puneño se trenzó en sus crines
 y en sus cascos chispeaban pedernales.

 Cedro y nieve le hicieron el color reluciente

 Caballo hermano,

Bueno cual retazo de viento.
 De un relincho domaba cuanto
 Cerro saltaba al paso
 y los caminos eran hechos polvo
 por sus ojos taimados de relámpago.

Aparece un cuento de Emilio Romero con el nombre de *Maritere*.

En el glosario, Arguedas hace comentarios sobre “*Curt Lange hace labor peruanista en Montevideo*” y sobre “*Moisés Vivanco, buen intérprete de Música Nacional*”.

Los acontecimientos ocurridos en Europa, alrededor de la Guerra Civil Española (1936 - 39) influyen en los estudiantes peruanos y no tardan en pronunciarse sobre el atropello cometido por autoridades franquistas al fusilar a García Lorca (18 - 08 -1936) cuando solo tenía 38 años. Veamos lo que este acontecimiento suscitó en cada uno.

Emilio Champion ofrece un poema del cual cito el primer cuarteto:

*Andalucía esta negra:
 Tiende su luto en su mundo*



¡Ha muerto García Lorca!
¡Lo han muerto a García Lorca.”

José María Arguedas le dedica estas palabras:

Ese García Lorca era el que conmovía al mundo cantando el alma de España; cantando con gran voz, con voz universal el alma única de nuestra madre España.

Augusto Tamayo dirá por su lado:

Federico García Lorca ha muerto en medio de la lucha social que convulsiona a España. De posición a posición. Y su muerte, canto de su mismo canto, ha llevado a cada uno la nota trágica de esta hora.

La desaparición de García Lorca despierta el siguiente comentario de Alberto Tauro:

Hoy sufro, Federico García Lorca el dolor de tu cuerpo y oigo vociferar a tus asesinos. Sé que enrojecieron con tu sangre la luz tenue de una tarde granadina, cuando tu voz era una canción que se alzaba para consagrar la entereza del alma popular. Sé que el camino cantaba en su alma y que al llegar a Granada, repicaba en tu corazón el amor por la paz que habían interrumpido los mercenarios. [...]

De gran valor es el aporte de José Alvarado Sánchez cuando expresa:

[...] La sangre y el sueño que ornamentaron sus estrofas han designado para siempre su ausencia. La condecoración de sangre final que ha acreditado a Federico García Lorca en tan majestuoso y último silencio, será su oprobio eterno para los que no supieron respetar su inmensa, su sagrada voz, por la que se expresaron, en su fulgor primero, el goce y el misterio de la poesía y de la vida.

No falta la contribución poética de Cesar Miró con *Peripecias sincrónica de los Reyes Magos*.

Se incluye el panorama universitario y los comentarios de libros y revistas por Arguedas, Tamayo, Tauro y Champion.

En Abril de 1937, aparece el número 4 de la revista dedicada a Enrique Bustamante y Ballivián con motivo de su fallecimiento. Sobre él hay palabras elocuentes de los jóvenes intelectuales y colaboradores: José Alvarado Sánchez, Augusto Tamayo Vargas, Estuardo Núñez, Pablo Abril de Vivero, José A. Hernández, José Jiménez



Borja, Alberto Tauro, Martín Adán y Enrique Peña, entre otros.

Posteriormente, José María Arguedas publica el cuento *El Despojo* que posteriormente formó parte de *Yawar Fiesta*.

Y Alberto Tauro escribe un ensayo sobre *Defensa del Indigenismo*, donde analiza el pensamiento de Teodoro Núñez Ureta a partir de un artículo titulado *El Indigenismo y el Arte*. Se presentan dos puntos de vista, al parecer antagónicos que crean controversia en los lectores, pero posibilitan un debate enriquecedor.

El penúltimo número de la revista aparece después de varios años de silencio. Desde la primera página se aprecia la influencia que tuvo la Guerra Mundial en los intelectuales. José María Requena escribe un artículo que titula *El Gran Designio: establecer el orden y asegurar la paz*, en el que demuestra la preocupación por sancionar los crímenes de guerra y restaurar grandes potencias: Gran Bretaña, Rusia y Estados Unidos, para devolver su soberanía a los pueblos destruidos por el racismo.

El mismo tema recibe la contribución de Alberto Tauro en: *Perú en 1945*, quien sugiere medidas preventivas contra el fascismo internacional e invoca a la unidad nacional. Instando a tomar en cuenta la lección universal, recomienda enfocar la economía del país hacia el equilibrio. [...]

deberá coordinar la producción agraria con las industrias derivadas, orientadas unas y otras hacia los suministros requeridos por el país [...] “deberá acentuar los esfuerzos hechos a favor de la industrialización para favorecer, a un mismo tiempo, la explotación intensiva de nuestros recursos naturales y una discreta racionalización de las importaciones. La unidad establecida en el terreno político deberá proyectarse hacia la integración económica del Perú.

Las repercusiones de la Segunda Guerra Mundial comprometieron a todos los países y el Perú no fue ajeno a estos problemas; por eso estos hechos se irradian en la preocupación de los jóvenes universitarios.

En el mismo número hay una página literaria dedicada a José María Eguren, con textos de José Alvarado Sánchez y Ernesto More, en donde se incluyen versos inéditos del poeta.



Figura el aporte de extranjeros, tal el caso del agregado cultural de Estados Unidos, quien escribe sobre “**el carácter de las agrupaciones de escritores y artistas en los Estados Unidos**”.

Y sobre *Poemas de Muerte y Esperanza* se presenta la voz de Augusto Tamayo, quien en *Elegía por ellos* dedica un poema a todos los asesinados por el nazismo. Un fragmento sería suficiente:

“Los hombres de otoño silencian el campo.
Tronchados los huesos, dolientes los tallos.
Cosida las manos a verde espiga
que no maduraron; murieron semilla
Como han muerto todos: Furor de tristes,
maldad en bonanza, todo en las estrellas.
Con los negros signos y las pardas brumas,
sobre los guiones de monstruosas rutas.

En el último número (1944), la revista continúa en sus páginas con la influencia de la Guerra Mundial. Al respecto Alberto Tauro escribe un artículo que titula *Libertad*, en el que menciona la Carta del Atlántico y los acuerdos de Teherán como garantía de la libertad de las naciones y sus pueblos. Se refiere a la primera destacando la mención de 4 libertados:

(...)—de religión y de palabra, de temor y de miseria— que garantizarían a todos los hombres una vida digna (...)

Los acuerdos de Teherán ratifican enfáticamente esa promisorio garantía en cuanto reconocen que a través de la Guerra se deberá eliminar la tiranía, la esclavitud, la opresión y la intolerancia, y asume que la libertad social da el ambiente adecuado al mejor y más completo desarrollo del hombre”.

Otro artículo de **Augusto Tamayo Vargas** sobre *Flora Tristán* ilustra sus experiencias de vida, especialmente la adquirida en América en el Perú y que publica en *Peregrinaciones de una Paria*.

Aparece una hermosa *Semblanza biográfica de César Vallejo* cuyo autor es Alfonso Mendoza y unas significativas palabras de Percy Gibson que se titula *El Cholo en París*.

Este número 7 también incluye una página entera de *Poetas jóvenes*, con versos de Jorge Eduardo Eielson, Sebastián Salazar Bondy, Javier Sologuren y Lidia Pando.

Al ofrecer una visión panorámica sobre el contenido de la Revista *Palabra*. *En defensa de la cultura*, hemos





tratado de interesar al lector sobre el valor literario, político y social que se refleja en cada uno de sus artículos. Tal como se ha señalado, se trata de la producción intelectual realizada cuando Tamayo, Arguedas, Champion, Alvarado Sánchez y Tauro eran estudiantes; no obstante su juventud ellos demostraron gran madurez para interpretar los acontecimientos culturales y políticos, tanto nacionales como internacionales, que ocurrían en ese momento y que marcaron su preocupación.

La revista reunió a una generación en crisis –la del 30-36- que participó de los mismos acontecimientos y supo analizar la difícil realidad en la cual habría de predominar la idea de identidad y de pertenencia a través de la voz de la palabra. Se sintieron comprometidos con los problemas del país y quisieron contribuir a su solución para lograr el bienestar de la población; persiguieron, en fin, un ideal sustentado en la cultura y en un proceso histórico en donde vivieron una profunda crisis interna de un país que no encontró el camino propicio para satisfacer las aspiraciones de sus gentes. El trasfondo fue la repercusión que tuvo la Segunda Guerra Mundial. Expresaron, así, su preocupación por este período de crisis política, económica y social que puso en peligro la tranquilidad y el progreso de la sociedad.

En *Palabra. En defensa de la cultura* se fusionaron la experiencia y la propia formación personal que sirvieron de base para ver reflejados aquellos sucesos en sus trabajos académicos y creativos. Tuvo para ello relevancia especial el rol de la Universidad como promotora de cultura, en la cual se mezclan la contribución de alumnos y de profesores de distintas disciplinas que, a la postre, fue la que produjo una revista de calidad en la cual se pueden identificar

puntos afines y preocupaciones comunes que aportaron al debate sobre aquellos acontecimientos que eran muy sensibles en ese momento.

Se trató de una generación que estaba en proceso de formación y, sin embargo, tuvo la madurez necesaria como para pensar en la sociedad y en sus contradicciones, en sus aciertos y desilusiones, los mismos que se vienen repitiendo a pesar del tiempo aunque siempre con la terca esperanza de forjar un tiempo mejor.

Sería interesante reeditar esta revista, y otras igualmente significativas, para que las nuevas generaciones conozcan el aporte de tantos intelectuales que

Bibliografía

Alvarado Sánchez, J., Arguedas, J.M., Champion, E., Tamayo V., A. Tauro, A. (1936 – 1944). *Palabra. En Defensa de la Cultura*. 7 números. Lima: Unmsm. Órgano de los alumnos de la Facultad de Letras.

Orrego, J.L. (2008). Los años 30: La crisis mundial y sus efectos en el Perú. Recuperado de: blog.pucp.edu.pe>blog.

Tauro Del Pino, A. (1993): *Enciclopedia Ilustrada del Perú*, Tercera edición, 7 volúmenes, Lima, Editorial Peisa - El Comercio.

Wikipedia (s/f) Recuperado de: <https://es.m.wikipedia.org.Causas.de.la.Segunda.Guerra.Mundial>.

Wikipedia (s/f) Recuperado de: https://es.m.wikipedia.org/w/index.php?title=FedericoGarcia%c3Ada_lorca&action=edit§ion=6

Recepción: 1-2-17

Aceptación: 1-3-17

